

Řada HP Color LaserJet 4730mfp



Získejte přednosti multifunkčního zařízení: tisk, kopírování, skenování¹, analogové faxování² a digitální odesílání (digital sending)³, kombinace vysokých rychlostí monochromaticky i v barvách se spolehlivostí technologie HP LaserJet; umístěte zařízení MFP do blízkosti pracovní skupiny a sledujte, jak její produktivita prudce roste.



HP Color LaserJet 4730mfp



HP Color LaserJet 4730x mfp



HP Color LaserJet 4730xs mfp



HP Color LaserJet 4730xm mfp

Model HP Color LaserJet 4730mfp je ideální pro pracovní skupiny se středním objemem tisku (6 - 15 uživatelů) v podnikových prostředích a pro pracovní skupiny (3 - 10 uživatelů) v malých a středních podnicích s IT správou, které tisknou dokumenty formátu A4 monochromaticky i barevně a potřebují širší funkčnost ke zvýšení produktivity.

Zvyšte produktivitu pracovní skupiny s vysoce výkonným zařízením HP Color LaserJet 4730mfp.

- Udělejte mnohem více za méně tím, že spojíte funkce tisku, kopírování, skenování¹ a analogového faxování² do jediného pohodlného integrovaného zařízení.
- Zvyšte efektivitu monochromatického a barevného tisku a kopírování s rychlostí až 30 str./min, plus přidejte barevné skenování, standardní oboustranný tisk při plné rychlosti tiskového stroje a digitální odesílání (digital sending)³.
- Zvyšte produktivitu se vstupní kapacitou až 1 600 listů z multifunkčního zásobníku na 100 listů a tři zásobníky na 500 listů, podavač ADF pojme 50 listů a třídíčka se třemi zásobníky až 700 listů na výstup⁴.

Získejte to, co skutečně potřebujete, plus nízkou kupní cenu, snížené provozní náklady a spolehlivost HP.

- Více než 90 % všech kancelářských dokumentů je vytištěno ve formátu A4. Proč tedy vynakládat dvojnásobek na zařízení formátu A3 jen kvůli zbývajícím 10 %. Zařízení HP Color LaserJet 4730mfp tiskne a kopíruje ve velikosti formátu A4 a stojí podstatně méně.
- Oceníte vyšší užitnou hodnotu s nižšími náklady na stránku v barvách a se stejnými náklady na monochromatickou stránku jako u modelu HP LaserJet 4345mfp.
- Získejte výhody barevného tisku bez navýšení ceny: volby Colour Access jako např. uzamčení, sledování a vykazování barevného kopírování vám umožňují vybrat, kdy a kolik barvy bude použito.

Uživatelé i správci IT ocení velmi snadné použití a správu tohoto rozšiřitelného zařízení MFP.

- Intuitivní ovládací panel s dotykovou obrazovkou v integrovaném provedení zajišťuje velmi snadné použití tohoto zařízení.
- Oceníte nejlepší síťové funkce v oboru zajišťované prostřednictvím interního tiskového serveru HP Jetdirect.
- Software HP Web Jetadmin nabízí vzdálenou instalaci, konfiguraci a proaktivní správu.
- Inteligentní tisková technologie HP Smart⁵ s novým tonerem HP ColorSphere zajišťuje kvalitní a konzistentní výsledky a také umožňuje snadnou správu spotřebního materiálu.
- Sešivačka/odkládací zásobník⁶ a třídíčka se třemi zásobníky⁴ pomáhají zabezpečit specifické potřeby tvorby dokumentů.

¹ Skenování do emailu a skenování do síťového adresáře.

² K dispozici u modelů HP Color LaserJet 4730x mfp, 4730xs mfp a 4730xm mfp.

³ HP Digital Sending Software 4.0 je volitelný (není součástí dodávky, prodává se samostatně).

Software se instaluje na server, vyžaduje server. Zkušební verze je součástí dodávky.

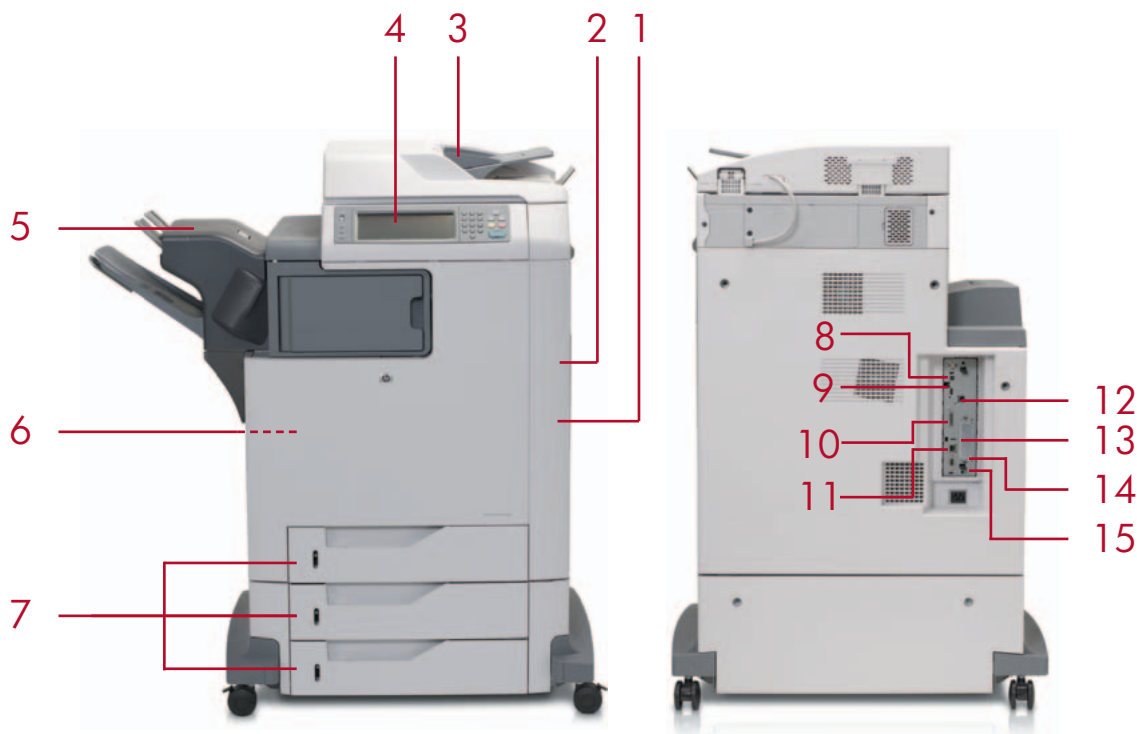
⁴ Třídíčka se třemi zásobníky je k dispozici pouze u modelu HP Color LaserJet 4730xm mfp.

⁵ Použití originálního spotřebního materiálu HP zajišťuje dostupnost všech tiskových funkcí HP.

⁶ Sešivačka/odkládací zásobník je k dispozici pouze u modelu HP Color LaserJet 4730xs mfp.

Řada HP Color LaserJet 4730mfp

1. Víceúčelový zásobník na 100 listů podává silná média vlastních rozměrů až do hmotnosti 220 g/m²
2. Boční dvířka umožňují pohodlný přístup ke čtyřem tiskovým kazetám HP typu vše-v-jednom
3. Skener s podavačem ADF na 50 listů zpracovává oboustranné dokumenty plnou rychlostí
4. Snadno ovladatelný ovládací panel s dotykovou obrazovkou s číselnou klávesnicí s 10 tlačítky zajišťuje interakci se zařízením MFP
5. Sešivačka/odkládací zásobník na 500 listů sešije až 30 listů a umožňuje tak okamžitou tvorbu zpráv a prezentací
6. Automatický oboustranný tisk plnou rychlostí
7. Tři nastavitelné vstupní zásobníky na 500 listů podporují papír až do hmotnosti 120 g/m²
8. Rozhraní k připojení řešení podávání papíru třetích stran
9. Hostitelský a Hi-Speed USB 2.0 port pro zařízení
10. Paralelní port IEEE-1284 C
11. Vestavěný tiskový server HP Jetdirect Fast Ethernet
12. Faxový port RJ-11
13. Jeden volný EIO slot k dalšímu rozšíření funkčnosti včetně síťového připojení Apple
14. Vestavěný vysoce výkonný disk HP 40 GB
15. Celková paměť 320 MB rychle a snadno zvládá složité tiskové úlohy



HP Color LaserJet 4730xs mfp
pohled zepředu

HP Color LaserJet 4730x mfp
pohled zezadu

Přehled kompletní řady



HP Color LaserJet 4730mfp [Q7517A]

Tiskárna, napájecí kabel, lokalizace ovládacího panelu, čtyři tiskové kazety (po jedné: černá, azurová, purpurová, žlutá), softwarové ovladače a dokumentace na CD-ROM disku, informační CD včetně školicího programu, tištěná dokumentace (instalační příručka, plakát s instrukcemi k ovládání od stroje, informační leták o telefonické podpoře) plus:

- Víceúčelový zásobník na 100 listů a tři vstupní zásobníky na 500 listů na celkovou kapacitu 1 600 listů
- Výstupní zásobník na 500 listů



HP Color LaserJet 4730x mfp [Q7518A]

Základní model plus:

- Analogové faxové příslušenství k multifunkčním produktům HP LaserJet MFP 300



HP Color LaserJet 4730xs mfp [Q7519A]

Základní model plus:

- Sešivačka/odkládací zásobník na 500 listů s přenášecí jednotkou (IPTU)
- Analogové faxové příslušenství k multifunkčním produktům HP LaserJet MFP 300



HP Color LaserJet 4730xm mfp [Q7520A]

Základní model plus:

- Třídíčka se 3 zásobníky na 700 listů s přenášecí jednotkou (IPTU)
- Analogové faxové příslušenství k multifunkčním produktům HP LaserJet MFP 300

Získejte pro svou kancelář všestranné, efektivní a spolehlivé zařízení k tvorbě dokumentů.

Trvalá hodnota

To je právě to, co vám přináší zařízení HP Color LaserJet 4730mfp. Vaše investice bude bezpečná, neboť získáváte kombinaci nízké kupní ceny a významných úspor nákladů dosahovaných díky zvýšené efektivitě a produktivitě.

Udělejte více s bohatou sadou funkcí v jednom zařízení. Ty správné schopnosti podávání papíru pro kancelář se všeobecným zaměřením umožňují vlastní produkci dokumentů a eliminují náklady související s centralizovaným tiskem. Podporuje dvě výstupní zařízení: sešivačka/odkládací zásobník dokáže sešít až 30 listů najednou a uložit na výstupu až 500 listů; třídíčka se třemi zásobníky umožňuje zpracovávat výstup z tiskárny, kopírky a faxu odděleně přiřazením uživatelských schránek, dále umožňuje ukládat na výstupu až 700 listů.

Mezi standardní vybavení patří pevný disk 40 GB, automatický duplex šetřící čas, námahu a papír; vstupní kapacita 1 600 listů snižující počet zásahů uživatele, pohodlné skenování do emailu, skenování do složky a barevné skenování.

Spolehlivost šetří peníze. Společnost Hewlett-Packard získává opakovaně ocenění za mimořádnou kvalitu služeb a spolehlivost. Tato úroveň spolehlivosti je hlavním faktorem zvyšujícím produktivitu uživatelů a snižujícím celkové náklady na vlastnictví.

Nízké náklady na barevnou stránku. S tímto zařízením MFP, které nabízí nižší náklady na barevnou stránku než pouze barevná zařízení, je barevný tisk stále dostupnější při zachování nákladů na monochromatickou stránku na úrovni monochromatického zařízení HP LaserJet 4345mfp.

HP Jetdirect

Získejte výhody spolehlivého sdílení a jednoduché nástroje síťové správy. Zařízení HP Color LaserJet 4730mfp je vybaveno nejlepším síťovým připojením zajišťovaným prostřednictvím interního tiskového serveru HP Jetdirect. Každý uživatel na síti může rychle a spolehlivě přenášet informace a zvyšovat tak efektivitu pracovní skupiny a IT. Vestavěný webový server HP provádí dálkovou diagnostiku, odesílá emailová varovná hlášení a umožňuje sledování úloh a zúčtování. Zobrazuje také stav spotřebního materiálu a hraje tak významnou roli v objednávkovém procesu. Software HP Web Jetadmin nabízí vzdálenou instalaci, konfiguraci a proaktivní správu.

Volby Color Access

Nyní můžete využívat veškeré výhody barev bez obav ze zvýšených výdajů. Volby Color Access pomáhají chránit vaši investici při zachování veškerých výhod barevného tisku, kdykoli potřebujete. Uzamčení barevného kopírování umožňuje správci IT nastavit zařízení jako černobílou kopírku a kontrolovat tak, kdy a kolik barev je v pracovní skupině použito. Nebo můžete jednoduše použít nástroj HP Driver Preconfiguration Tool ke stažení ovladače tiskárny pouze pro monochromatický tisk a použít jej pro uživatele s oprávněním pouze pro černobílý tisk. Software Web Jetadmin může být také použit ke sledování použití barev a poskytování přizpůsobených zpráv s detaily o použití podle aplikací, uživatelů nebo specifických úloh. To umožňuje šetřit peníze a ponechat si možnost tvorby poutavých barevných dokumentů, kdykoli je potřebujete.

Přednosti inteligentního spotřebního materiálu HP

Inteligentní tisková technologie HP Smart¹ u obou tiskových spotřebních materiálů HP a zařízení HP Color LaserJet 4730mfp spolupracují s novým tonerem HP ColorSphere a umožňují provádět automatické nastavení, které optimalizuje kvalitu tisku a zajišťuje spolehlivé a konzistentní výsledky při každém tisku. Dálkové odstraňování problémů, sledování tiskových úloh a proaktivní varovná hlášení při nízkém stavu tiskových kazet usnadňují správu a výměnu spotřebního materiálu HP. Pohodlné elektronické objednávání přes HP SureSupply² zjednodušuje správu inventáře.

Klidná mysl s rozšířenými bezpečnostními volbami

Software HP Secure Erase poskytuje výběr tří různých režimů zabezpečení vymazáním obsahu disku, z nichž každý může být nakonfigurován správcem a chráněn před neoprávněnou změnou heslem.

Zabudované ověření autentičnosti LDAP s šifrováním SSL bylo navrženo pro pracovní skupiny a oddělení s distribuovaným prostředím. Poskytuje snadno použitelné prostředí se snadnou správou zákazníkům vyžadujícím zabezpečení sítě umožňující ověření identity uživatele.

K dispozici je také funkce Secure Fax, která nabízí dvě nastavení, Přesměrování faxu (Fax Forwarding) a Tisk faxů podle časového plánu (Schedule Printing of Faxes). Obě tyto funkce jsou přístupné po zadání čísla PIN.

¹ Při použití originálního spotřebního materiálu HP je zajištěna dostupnost všech tiskových funkcí.

² Programovatelné funkce a dostupnost se mohou v jednotlivých zemích lišit. Další informace naleznete na adrese www.hp.com/learn/suresupply

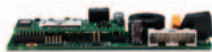
Přidejte následující volitelné komponenty a postavte si zařízení MFP podle potřeb podniku.



(Q5691A)³
Sešivačka/odkládací zásobník - sešije až 30 listů; uloží až 500 listů



(Q5692A)⁴
Třídíčka se 3 zásobníky na 700 listů - přiřazení zásobníků jednotlivým nebo funkcím zařízení



(Q3701A)
Analogové faxové příslušenství k multifunkčním produktům HP LaserJet MFP 300 - pokrokové podnikové faxové funkce



(např. Q2627A)
Přidejte až 512 MB paměti



(T1936AA)
HP Digital Sending Software 4.0 - integrace papírových dokumentů do elektronických pracovních toků



(J6072A)
HP Bezdrátový Bluetooth® adaptér bt300 pro tiskárny⁵ - tisk z mobilních telefonů nebo PDA

³ Přenášecí jednotka je vyžadována při přidání sešivačky/odkládacího zásobníku k základnímu modelu nebo k modelu X (pro objednání sešivačky/odkládacího zásobníku plus přenášecí jednotky použijte produktové číslo Q7521A).

⁴ Přenášecí jednotka je vyžadována při přidání třídíčky se 3 zásobníky k základnímu modelu nebo k modelu X (pro objednání třídíčky se 3 zásobníky plus přenášecí jednotky použijte produktové číslo Q7523A).

⁵ Další informace a seznam podporovaných telefonů a dalších zařízení naleznete na adrese www.hp.com/support/bluetoothprinteradapter.

Technické specifikace

Rychlost tisku	Až 30 str./min. Výstup první barevné stránky: < 11 s Skutečná rychlost bude záviset na konfiguraci systému, použitém programu a složitosti dokumentu.			
Procesor	533 MHz, MIPS 20K			
Paměť	Standardní: 256 MB, rozšiřitelná na 576 MB prostřednictvím 1 volného slotu DIMM, 2 volné sloty na karty s pásmo nebo řešení třetích stran používající technologii rozšíření paměti (MEI), maximální: 512 MB. Paměťové sloty: 2 standardní 200pinové sloty small-outline DIMM na paměťové karty DDR (dual-data-rate) SDRAM (jeden volný), 3 sloty na paměťové karty Flash (dva volné)			
Tisk	Technologie: Laser Rozlišení: Až 600 x 600 dpi Ekonomický tisk: Economode (šetří až 50 % toneru oproti rozlišení 600 dpi), okamžitý návrat k režimu úspory energie Jazyky: HP PCL 6, HP PCL 5c, emulace HP Postscript Level 3, primý tisk PDF (v 1.4), PML (Printer Management Language) Typy písmo: 80 typů písem TrueType s proměnlivou velikostí Pracovní využití: Až 175 000 stran za měsíc; doporučená hodnota AMVP (průměrný měsíční objem v počtu stránek): 5 000 - 9 000 stran za měsíc; odhadovaná životnost: 400 000 stran. Okraje: Levý: 4,2 mm; horní: 4,2 mm; pravý: 4,2 mm; dolní: 4,2 mm			
Fax	Telekomunikace: TBR21:1998; EG 201 121:1998, FCC Část 68 Rozlišení: Standardní: 200 x 100 dpi; jemný: 200 x 200 dpi; super jemný: 300 x 300 dpi			
Skenování	Typ: Ploché provedení, ADF Bitová hloubka: 30bitová Počet úrovní odstínu šedé: 256 Rozlišení: Až 600 dpi, 600 x 600 dpi (skener); 600 x 300 dpi (adf) Skenovací oblast: Minimální velikost dokumentu: 14,8 x 12,7 cm (z ADF) Maximální velikost médií: 21,6 x 29,7 cm (z plochého provedení), 21,6 x 35,6 mm (z ADF) Okraje: Levý: 4,2 mm; horní: 4,2 mm; pravý: 4,2 mm; dolní: 4,2 mm			
Kopírování	Rychlost: Až 30 kopií/min Opakované kopírování: 1-999 Rozlišení: 600 x 600 dpi Zmenšení/zvětšení: 25 až 400 %			
Podávání médií/vstup	Vstupní Zásobník 1	Kapacita Listy: 100, fólie: 100, obálky: 20	Hmotnost 60 až 220 g/m ²	Velikost A4, A5, B5 (JIS), Executive (JIS), 16K, D Postcard (JIS), obálky (DL, C5, B5), vlastní 76 x 127 až 216 x 356 mm
	Zásobník 2, 3, 4 Duplexní tisk: Schopnost oboustranného tisku: Automatický (standardní)	Listy: 500	60 až 120 g/m ²	A4, A5, B5 (JIS), Executive (JIS), 16K, vlastní 148 x 210 až 216 x 356 mm
Maximální tisková oblast	205,9 x 345,6 mm			
Podávání médií/výstup (max.)	Listy: HP Color LaserJet 4730/x/xs mfp: 500, HP Color LaserJet 4730xm mfp: 700; obálky: 20, fólie: 500			
Rozhraní a připojení	Standardní: Obousměrný paralelní port dle IEEE 1284C, port USB 2.0, hostitelský USB port pro příslušenství, síťové připojení (vestavěný tiskový server HP JetDirect Fast Ethernet), 1 volný EIO slot, pomocný port na příslušenství třetích stran k podávání papíru, konektor FIH (Foreign Interface Harness), port faxového rozhraní Volitelné: Interní a externí tiskové servery HP JetDirect, bezdrátové tiskové servery HP, bezdrátový Bluetooth adaptér pro tiskárny			
Kompatibilita operačních systémů	Windows® 98, 2000, Me, XP Home, XP Professional, Server 2003; Mac OS 9.x a vyšší; Mac OS X 10.1 nebo vyšší OS/2, UNIX®, Linux, HP OpenVMS Nejnovější ovladače tiskárny a software pro všechny podporované operační systémy jsou k dispozici na adrese http://www.hp.com/support/clj4730mfp . Pokud nemáte přístup na internet, postupujte podle informačního letáku o podpoře přibaleného k zařízení MFP			
Kompatibilita síťových operačních systémů	Podporováno: Windows NT® 4.0, 98, 2000, Me, XP Home, XP Professional, XP 64bitový, Server 2003; Novell® NetWare 3.2, 4.2, 5.x, 6.x (NDPS); Mac OS 8.6 nebo vyšší; Red Hat Linux 6.x, 7.x; SuSE Linux 6.x; HP-UX 10.20, 11.x; Solaris 2.5.x, 2.6, 7, 8 (pouze systémy SPARC); IBM® AIX 3.2.5 nebo vyšší; MPE-iX; Citrix MetaFrame; Windows Terminal Services Volitelné: Windows® 98, 2000, Me, XP Home, XP Professional, Server 2003; Mac OS 9.x; Mac OS X			
Minimální požadavky na systém	Pentium® 90, 16 MB RAM (Windows 98); procesor 133 MHz, 64 MB RAM (Windows® 2000); procesor 233 MHz, 64 MB RAM (Windows XP Home, XP Professional); Pentium 150, 32 MB RAM (Windows Me); procesor 550 MHz, 128 MB RAM (Windows Server 2003); 220 MB volného místa na pevném disku pro Windows, mechanika CD-ROM nebo připojení k internetu, obousměrný paralelní port dle IEEE 1284, port USB 1.1, port USB 2.0 Macintosh: Mac OS 9.x, Mac OS X v 10.1 nebo vyšší, 160 MB volného místa na pevném disku, mechanika CD-ROM, USB port			
Standardní software	Ovladače tisku a instalační software na CD-ROM disku (HP PCL 6, HP PCL 5c, emulace HP Postscript Level 3, HP LaserJet Utility, software Macintosh, PostScript Printer Description)			
Ovládací panel	6 tlačítek na předním panelu (Klidový režim, Nabídka, Stav, Stop, Vynulování, Start), 3 stavové kontrolky LED (Varování, Data, Přípraven), dotykový grafický displej, číselná klávesnice			
Správa tiskárny	Vestavěný webový HP server, HP Web Jetadmin, HP Easy Printer Care Software (pouze Web), HP LaserJet Utility			
Požadavky na napájení	Vstupní napětí 115 až 127 V stř. (± 10 %), 50/60 Hz (± 2 Hz); 220 až 240 V stř. (± 10 %), 50/60 Hz (± 2 Hz)			
Spořeba energie	0,5 W (vypnuto), až 24/25 W (klidový režim), až 604/626 W (aktivní)			
Rozměry (š x h x v) (Bez obalu/s obalem)	HP Color LaserJet 4730/x mfp: 788 x 639 x 1 153 mm/900 x 812 x 1 518 mm; HP Color LaserJet 4730xs/xm mfp: 1 106 x 639 x 1 153 mm/900 x 812 x 1 636 mm			
Hmotnost	Bez obalu: HP Color LaserJet 4730/x mfp: 124 kg; HP Color LaserJet 4730xs/xm mfp: 136 kg			
Provozní prostředí	Parametry prostředí: Provozní teplota: 10 až 30 °C, provozní vlhkost: 10 až 80 % RV, doporučená provozní vlhkost: 30 až 70 % RV, doporučená provozní teplota: 17 až 25 °C, skladovací teplota: 20 až 40 °C, skladovací vlhkost: 10 až 90 % RV. Hladina hluku dle ISO 9296, akustický výkon LwAd: 6,7 B(A), provozní poloha LpAm: 50 dB(A)			
Bezpečnost	Česká republika (CSN-IEC 60950-IEC 60825-1), Estonsko (EET-EN60950-IEC 60825-1), EU (Značka CE Směrnice pro nízké napětí 73/23/EEC), Německo (TUV-EN60950-IEC 60825-1), Maďarsko (MEE-IEC 60950-IEC 60825-1), Litevsko (LS-IEC 60950-IEC 60825-1), Rusko (GOST-R50377), Slovensko (IEC 60950-IEC60825-1), Slovinsko (SQ-IEC 60950-EN60825-1), Jižní Afrika (IEC 60950-IEC60825-1)			
Certifikace	CISPR 22:1993/EN 55022:1994 Trída A, EN 61000-3-2:2000, EN 61000-3-3:1995, EN 55024:1998, FCC Hlava 47 CFR, Část 15 Trída B/ICES-003, Výdání 4/GB9254-1998, GB17625.1-2003, směrnice EMC 89/336/EEC a Směrnice pro nízké napětí 73/23/EEC a příslušné označení CE, Energy Star®			
Záruka	Limitovaná jednoletá záruka v místě zákazníka			

Informace k objednávce

Q7517A	HP Color LaserJet 4730mfp
Q7518A	HP Color LaserJet 4730x mfp
Q7519A	HP Color LaserJet 4730xs mfp
Q7520A	HP Color LaserJet 4730xm mfp

Paměť	
Q2626A	HP 128 MB 100pinová paměť DDR DIMM
Q2628A	HP 512 MB 100pinová paměť DDR DIMM

Příslušenství a software	
Q3701A	Analogové faxové příslušenství k multifunkčním produktům HP LaserJet MFP 300
Q7521A	HP sešivačka/odkládací zásobník a přenašeč jednotka
Q7523A	HP třídička se 3 zásobníky a přenašeč jednotka
T1936AA	HP Digital Sending Software 4.0
T1943AA	HP AutoStore

Spotřební materiál	
Q6496A	HP náhradní mylarové listy pro ADF (balení po 3 ks)
C8091A	HP kazeta na svorky, 5 000 svorek
Q6460A	Černá tisková kazeta HP Color LaserJet®
Q6461A	Azurová tisková kazeta HP Color LaserJet®
Q6462A	Žlutá tisková kazeta HP Color LaserJet®
Q6463A	Purpurová tisková kazeta HP Color LaserJet®

¹ Až 12 000 standardních stran dle normy ISO/IEC 19752

Soupravy k údržbě	
Q5997A	Souprava k údržbě ADF
Q7504A	Souprava pro přenos obrazu
Q7503A	Souprava picky (220 V)
Q7502A	Souprava picky (110 V)

Připojení	
J7961A	Interní tiskový server HP JetDirect 635n IPv6/1Psec a Gigabit Ethernet
J7951A	Externí tiskový server HP JetDirect ew2400 802.11g Wireless a Fast Ethernet

Služby a podpora	
HC113A/E	Oprava následující pracovní den v místě zákazníka, po dobu 3 let
HC119A/E	Odezva do 4 hodin po zavolání u zákazníka, po dobu 3 let
HC755PA/PE	Oprava následující pracovní den v místě zákazníka, jednoletá požární oprava
HC757PA/PE	Odezva do 4 hodin po zavolání u zákazníka, jednoletá požární oprava
U2010A/E	Instalace a konfigurace v síti

<http://www.hp.com> <http://www.hp.cz>

Máte-li zájem o další informace, obraťte se laskavě na následující místní obchodní zastoupení firmy HP:

Alžírsko: (0) 61 56 45 43, **Bahrajn:** 800 728, **Belgie:** 078 15 20 30 (0,0496 eur za minutu), **Bulharsko:** (+359) 2960 1940, **Česká republika:** (00 420) 261 108 108 (Praha), **Dánsko:** +45 4812 1000, **Egypt:** 532 5222, **Estonsko:** (+372) 6813 823, **Finsko:** (+358) 0205 350, **Francie:** 0 826 800 400, **Chorvatsko:** (+385 1) 60 60 200, **Irsko:** (00) 353 1 61 58 200, **Island:** (354) 570 1000, **Itálie:** (02) 92121, **Izrael:** (972) 9-830 4848, **Jižní Afrika:** 0800 118 883, **Kazachstán:** +7 (3272) 980 824, **Litva:** 8 800 10000, +370 5 2103333, **Lotyšsko:** 800 80 12, **Lucembursko:** (+352) 263 160 34, **Maďarsko:** (+36) 1 382 1111, **Maroko (afriický region):** +212 22 40 47 47, **Německo:** 0180 5 665 775 (produkty pro podniky) a 0180 5 652 180 (produkty pro spotřebitele) (0,12 eur za minutu – pevná síť), **Nizozemsko:** (020) 5476666, **Norsko:** +47 08800, **Polsko:** infolinia 0-800 122 622, **Portugalsko:** 808 206 001, **Rakousko:** 0800 242 242, **Rumunsko:** (+401) 205 3300, **Rusko:** +7 (095) 797 35 00, **Řecko:** (01) 678 96 00, **Saudská Arábie:** 800 124 4646, **Slovensko:** +421-2-50222111, **Slovinsko:** +3861 2307 420, **Spojené arabské emiráty:** 8004910, **Srbsko a Černá Hora:** +381 11 201 99 00, **Střední východ:** 00971 4 883 4427, **Španělsko:** (91) 634 88 00, **Švédsko:** (08) 444 20 00, **Švýcarsko:** 0848 88 44 66, **Tunisko:** 71 891 222, **Turecko:** +90 (212) 444 71 71, **Ukrajina:** 380 44 490 61 20, **Velká Británie:** 08705 474747.



© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P. Uvedené informace mohou být změněny i bez předchozího upozornění. Na produkty a služby poskytuje společnost HP záruky, které jsou výslovně uvedeny v příloženém záručním listu. Dále zmiňované informace nepředstavují doplnění záruky. HP také neodpovídá za případné technické a textové chyby či nedoplnění, které se zde mohou vyskytnout.

Platné v oblasti EMEA (Evropa, Střední východ a Afrika) 07/05 5983-2741CSE

